

Hongarije-Boedapest: Technische ontwerpdiensten

OJ S 238/2016 09/12/2016

**Aankondiging van een gegunde opdracht
Diensten****Rechtsgrond:**

Richtlijn 2014/24/EU

Afdeling I: Aanbestedende dienst

I.1. Naam en adressen

Officiële benaming: BMSK – Beruházási, Műszaki Fejlesztési, Sportüzemeltetési és Közbeszerzési Zrt.

Nationaal identificatienummer: AK15945

Postadres: Istvánmezei út 1–3.

Plaats: Budapest

NUTS-code: HU101 Budapest

Postcode: 1146

Land: Hongarije

Contactpersoon: Deák Terézia

E-mail: kozbeszerzesak@bmsk.hu

Telefoon: +36 14714287

Fax: +36 14714290

Internetadres(sen):

Hoofdadres: <http://www.bmsk.hu>

Adres van het kopersprofiel: <http://www.bmsk.hu>

I.4. Soort aanbestedende dienst

Ander type: Gazdálkodó szervezet

I.5. Hoofdactiviteit

Andere activiteit: beruházás, műszaki fejlesztés, sportüzemeltetés és közbeszerzés

Afdeling II: Voorwerp

II.1. Omvang van de aanbesteding**II.1.1. Benaming**

A Belügyminisztérium Bp. I. kerület, Országház utca 28–32., illetve Úri utca 49–51. szám alatti ingatlan együttesben történő elhelyezéséhez szükséges eng. és kiv. dokumentáció elkészítése.

II.1.2. CPV-code hoofdcategorie

71320000 Technische ontwerpdiensten

II.1.3. Type opdracht

Diensten

II.1.4. Korte beschrijving

A Belügyminisztérium Budapest I. kerület, Országház utca 28–32., illetve Úri utca 49–51. szám alatti ingatlan együttesben történő elhelyezéséhez szükséges építési munkák engedélyezési és kivitelezési dokumentáció elkészítése az alábbi tartalommal:

- a) engedélyezési tervek;
- b) kiviteli tervek;
- c) tervezői művezetés;
- d) árazott és árazatlan költségvetés.

II.1.6. Inlichtingen over percelen

Verdeling in percelen: neen

II.1.7. Totale waarde van de aanbesteding

Waarde zonder btw: 628 000 000,00 HUF

II.2. Beschrijving

II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)

71322000 Technische ontwerpen voor constructie van civieltechnische werken, 71356400 Technische planningsdiensten

II.2.3. Plaats van uitvoering

NUTS-code: HU101 Budapest

Voornaamste plaats van uitvoering: 1146 Budapest, Hermina út 49.

II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding

A Belügyminisztérium Budapest I. kerület, Országház utca 28–32., illetve Úri utca 49–51. szám alatti ingatlan együttesben történő elhelyezéséhez szükséges építési munkák engedélyezési és kivitelezési dokumentáció elkészítése az alábbi tartalommal:

- a) engedélyezési tervek;
- b) kiviteli tervek;
- c) tervezői művezetés;
- d) árazott és árazatlan költségvetés.

II.2.5. Gunningscriteria

Kwaliteitscriterium - Naam: Szakember képzettsége és szakmai tapasztalata (hónapban) /

Weging: 50

Prijs - Weging: 50

II.2.11. Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

II.2.14. Nadere inlichtingen

Afdeling IV: Procedure

IV.1. Beschrijving

IV.1.1. Type procedure

Gunning van een opdracht zonder voorafgaande bekendmaking van een oproep tot mededinging in het Publicatieblad van de Europese Unie in onderstaande gevallen

- De werken, leveringen of diensten kunnen om de volgende reden alleen door een bepaalde ondernemer worden verricht:
 - bescherming van uitsluitende rechten, met inbegrip van intellectuele-eigendomsrechten

Verklaring:

A Budapest I. kerület Országház utca 28–32. és az Úri utca 49–53. szám alatti épületegyüttes átfogó felújításának, korszerűsítésének és átépítésének eredeti építészeti-műszaki tervdokumentációját az 1960-as években 3411/1960 törzsszámon a Középülettervező Vállalat bocsátotta ki.

Az 1960-as tervdokumentációt a Középülettervező Vállalat alkalmazásában álló Borsos László és munkatársai tervezték, munkaviszony keretében.

A KÖZTI Zrt., mint jogutód az elkészült tervekkel kapcsolatos szerzői vagyoni jogokat (így a tervek felhasználásának és átdolgozásának, valamint az épület, vagy az épület egyes részei terveinek módosítási joga) másnak nem engedte át.

A Budapest I. kerület Országház utca 28. szám alatti épület felújítási terveit a KÖZTI készítette a Kulturális Örökségvédelmi Hivatallal 24.4.2006-én, valamint az MTA Társadalomkutató Központtal 1.6.2006-jén kötött tervezési szerződések alapján.

Az elkészült tervek törzsszáma 00 58301.06 törzsszámon. A KÖZTI a tervek átdolgozásának jogát a tervezési szerződések alapján nem engedte át.

IV.1.3. Inlichtingen over een raamovereenkomst of dynamisch aankoopstelsysteem

IV.1.8. Inlichtingen over de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA)

De opdracht valt onder de GPA: ja

IV.2. Administratieve inlichtingen

IV.2.8. Inlichtingen over de stopzetting van een dynamisch aankoopstelsysteem

IV.2.9. Inlichtingen over de stopzetting van een oproep tot mededinging in de vorm van een vooraankondiging

Afdeling V: Gunning van een opdracht

Opdracht nr.: 1

Perceel nr.: 1

Benaming:

Tervezési szerződés

Een opdracht/perceel wordt gegund: ja

V.2. Gunning van een opdracht

V.2.1. Datum van de sluiting van de overeenkomst

18/11/2016

V.2.2. Inlichtingen over inschrijvingen

Aantal inschrijvingen: 1

Aantal inschrijvingen van mkb-bedrijven: 1

Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit andere EU-lidstaten: 0

Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit landen die geen lid zijn van de EU: 0

Aantal langs elektronische weg ontvangen inschrijvingen: 0

De opdracht is gegund aan een groep ondernemers: neen

V.2.3. Naam en adres van de contractant

Officiële benaming: Középülettervező Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Postadres: Lublói utca 2.

Plaats: Budapest

NUTS-code: HU101 Budapest

Postcode: 1023

Land: Hongarije

De contractant is een mkb-bedrijf: ja

V.2.4. Inlichtingen over de waarde van de opdracht/het perceel

Aanvankelijk geraamde totale waarde van de opdracht/het perceel: 606 725 000,00 HUF

Totale waarde van de opdracht/het perceel: 628 000 000,00 HUF

V.2.5. Inlichtingen over uitbesteding

Afdeling VI: Aanvullende inlichtingen

VI.3. Nadere inlichtingen

18. § b) Nyertes ajánlattevő adószáma: 10569731-2-41.

18. § c) Ajánlattevő(k) neve, címe, adószáma: Középülettervező Zártkörűen működő Részvénytársaság, 1023 Budapest, Lublói utca 2., adószám: 10569731-2-41.

V.2.5) Alvállalkozásra vonatkozó információk ponthoz: A szerződés alvállalkozó bevonásával megvalósított részének rövid ismertetése: építészet, épületgépészet, épületelektromos tervezés, tartószerkezeti (statikai) tervezés, belsőépítészet, talajmechanika, geodézia, tűzvédelem, akusztika, környezettervezés, kerttervezés, épületszerkezeti részlettervek, biztonságtechnika, szerkezetvizsgálat, konyhatechnológia, akadálymentesítés, felvonó tervezés, épületautomatika, környezetvédelem, élet-és egészségvédelem, út-és közműtervezés, költségbecslés.

VI.4. Beroepsprocedures

VI.4.1. Beroepsinstantie

Officiële benaming: Közbeszerzési Hatóság

Postadres: Riadó u. 5.

Plaats: Budapest

Postcode: 1026

Land: Hongarije

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefoon: +36 18828594

Fax: +36 18828593

VI.4.3. Beroepsprocedure

Precieze aanduiding van de termijn(en) voor beroepsprocedures:

A Kbt. 148. §-a szerint.

VI.4.4. Dienst waar inlichtingen over de beroepsprocedures kunnen worden verkregen

Officiële benaming: Közbeszerzési Hatóság

Postadres: Riadó u. 5.

Plaats: Budapest

Postcode: 1026

Land: Hongarije

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefoon: +36 18828594

Fax: +36 18828593

VI.5. Datum van verzending van deze aankondiging

05/12/2016